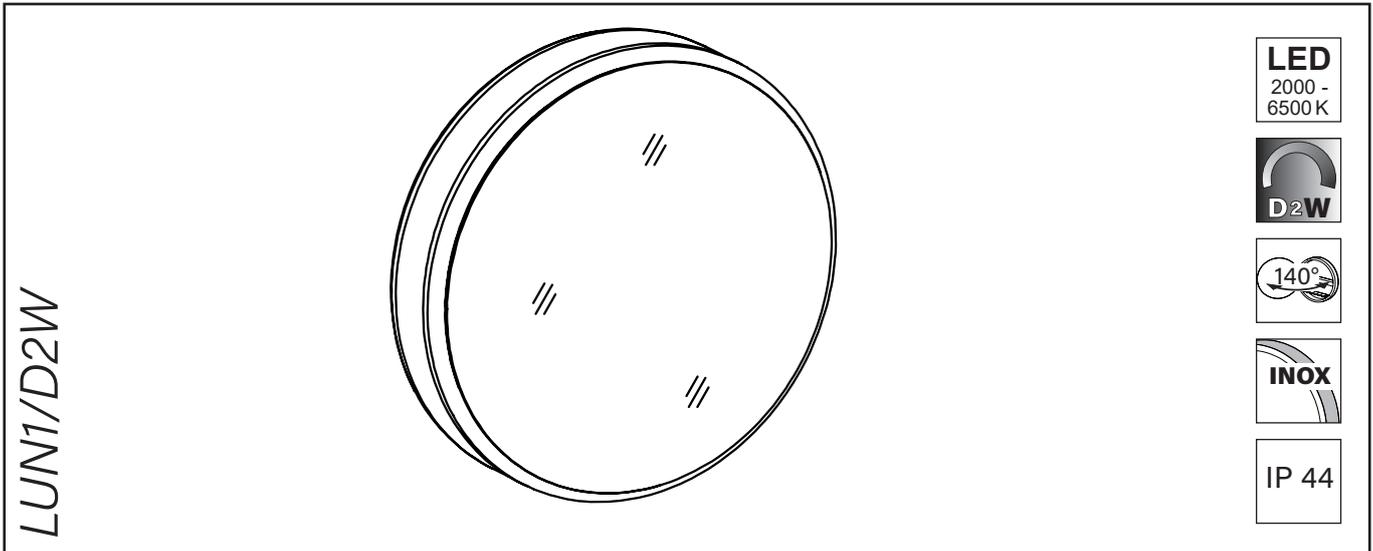


Montage-Anleitung Instructions de montage Assembling instructions

Montage-Anleitung als Video
Video de montage
Assembling instruction as video



Arbeiten an den elektrischen Anlagen dürfen nur von autorisierten Fachleuten nach den örtlichen Vorschriften ausgeführt werden. Für nicht fachgerechte Installation wird jegliche Haftung abgelehnt. Die in diesem Produkt eingebauten Lichtquellen sollen nur durch den Hersteller oder eine ähnliche qualifizierte Person ersetzt werden. Räume mit Badewanne oder Dusche müssen mit einer FI-Schutzeinrichtung (RCD) I $\Delta n = 30\text{mA}$ gesichert sein. Bereich **2** mindestens Schutzart IP X4. Bereich **2** keine Steckdosen.



Les travaux d'installation électrique ne doivent être effectués que par des spécialistes autorisés selon les prescriptions locales. Si l'installation n'est pas faite par un expert nous déclinons toute responsabilité. Les sources lumineuses intégrées dans ce produit ne doivent être remplacées que par le fabricant ou par une personne de qualification similaire. Les locaux avec baignoire ou douche doivent être protégés par un dispositif de protection FI (RCD) I $\Delta n = 30\text{mA}$. Volume **2** min. degré de protection IP X4. Volume **2** des prises électriques ne sont pas permis.

Electric installation work may only be carried out by approved specialists according to the local regulations. Liability will only be accepted by us when our products are installed by qualified engineers. The light sources incorporated in this product should only be replaced by the manufacturer, or by another similarly well-qualified person. Rooms with bath or shower have to be protected with residual-current-operated protective device (RCD) FI (RCD) I $\Delta n = 30\text{mA}$. Volume **2** min. protection IP X4. Volume **2** no socket admitted.

- CH** SEV NIN 2015 1000 - 7.01
- DE** VDE 0100 - 701
- GB** BS 7671 - 601
- NL** NEN 1010

CE Dieses Produkt ist nach den aktuellen Richtlinien geprüft.
UK Ce produit est examiné selon les directives actuelles.
UK The product is controlled after current guidelines.

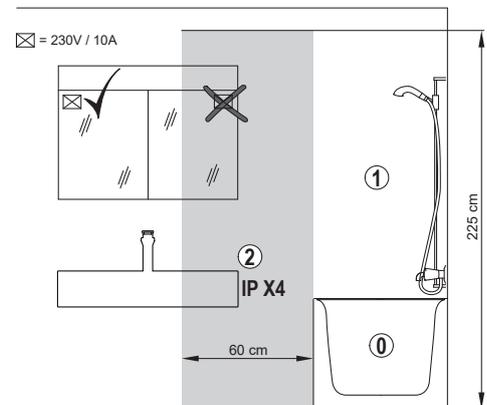


Dieses Produkt darf nicht mit normalem Haushaltsabfall entsorgt werden.
Ce produit doit être jeté séparément des ordures ménagères.

The product must be disposed of separately from normal household waste.



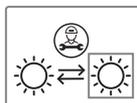
Eignet sich nur für Innenräume
Uniquement montage intérieur
Indoor installation only



Die Lichtquellen und elektronischen Bauteile sind gemäss Artikel 4 der EU-Verordnung 2019/2020 durch eine Fachperson auswechselbar.

Les sources lumineuses et les composants électroniques sont remplaçables par une personne qualifiée, conformément à l'article 4 du règlement UE 2019/2020.

The light sources and electronic components are replaceable by a qualified person in accordance with Article 4 of EU Regulation 2019/2020.



Dieser Spiegelschrank enthält Lichtquellen mit der Energie-Effizienzklasse:

Cette armoire de toilette contient des sources lumineuses avec la classe d'efficacité énergétique:

This mirror cabinet contains light sources with the energy efficiency class:



Lieferumfang / Contenu de la livraison / Scope of delivery	73cm
Spiegelschrank / Armoire-miroir / Mirror cabinet	1
Aufhängeplatte / Panneau de suspension / Suspension plate	1
Schraubenset / Jeu de vis / Set of screws	1

1 Montage-Anleitung Instructions de montage Assembling instructions



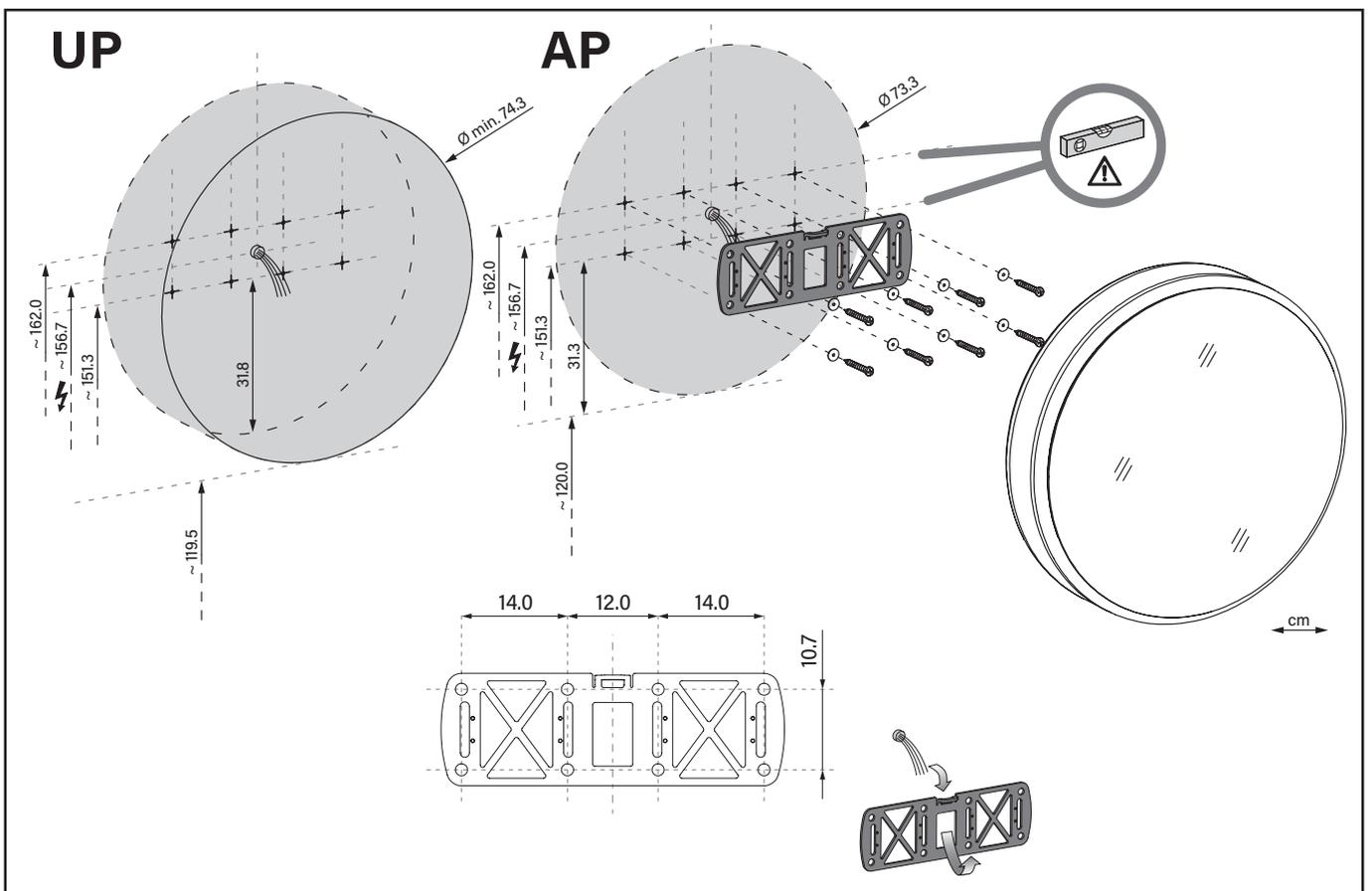
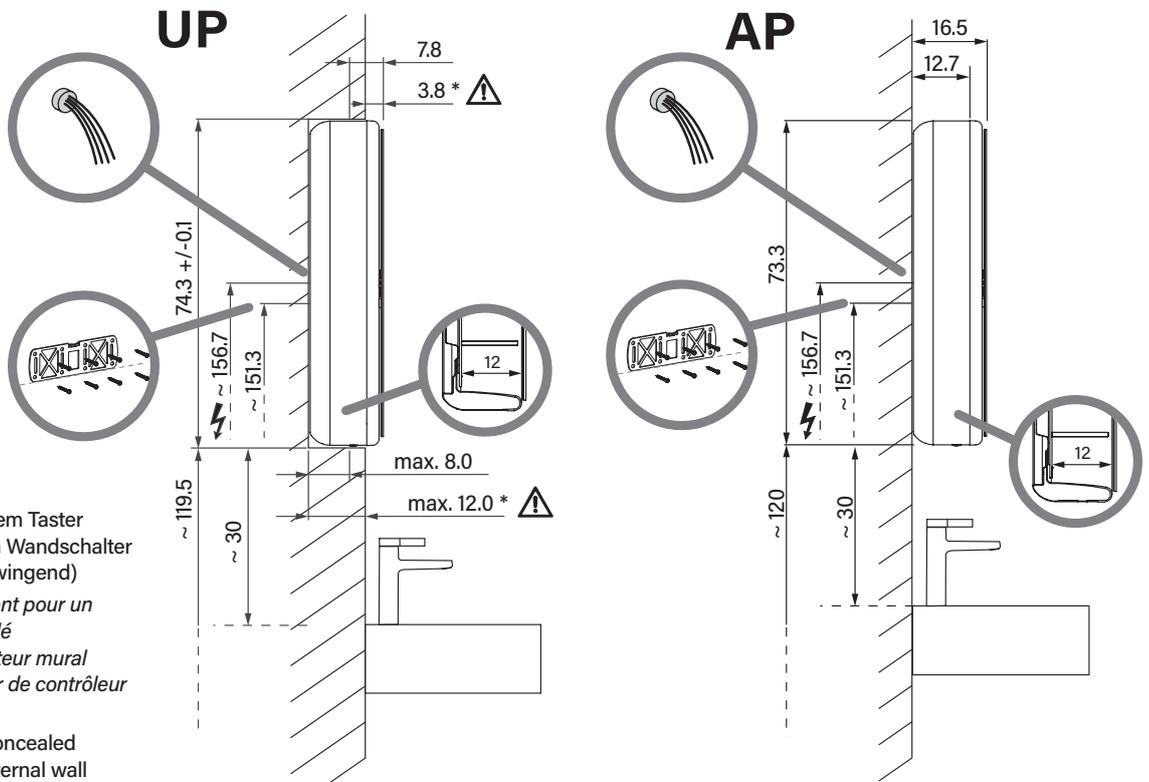
Vor dem Beginn vom Netz trennen.
Au début séparer du réseau.
Turn off electricity before beginning.



Einbautiefe bei verdecktem Taster
(Bedienung per externen Wandschalter
via Controller-Adapter zwingend)

*Profondeur d'encastrement pour un
bouton-poussoir dissimulé
(Commande par interrupteur mural
externe via un adaptateur de contrôleur
obligatoire)*

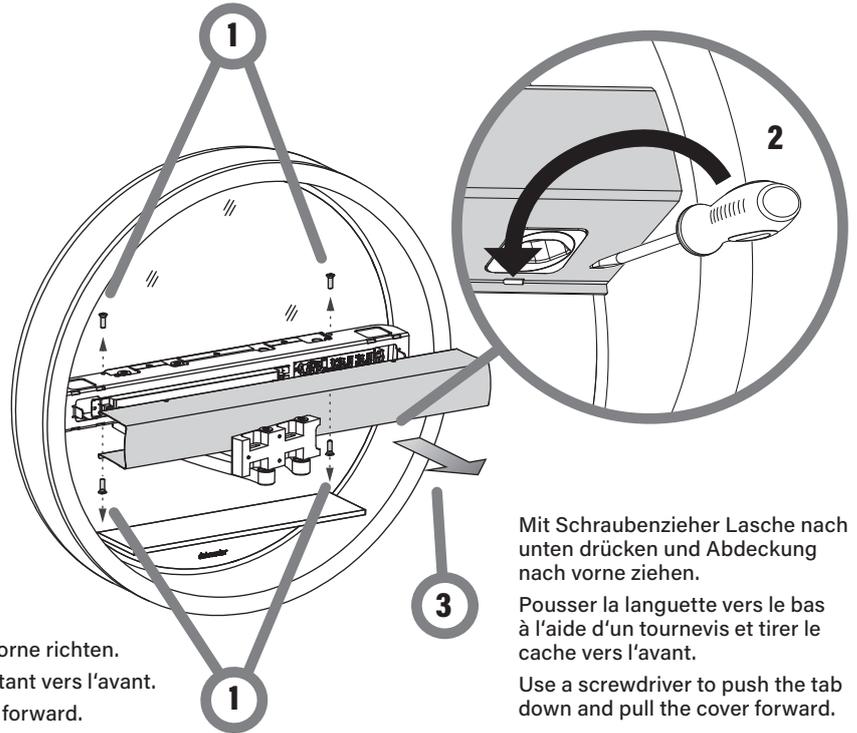
Installation depth with concealed
button (Operation via external wall
switch via controller adapter
mandatory)



2 Demontage
Démontage
Disassembly



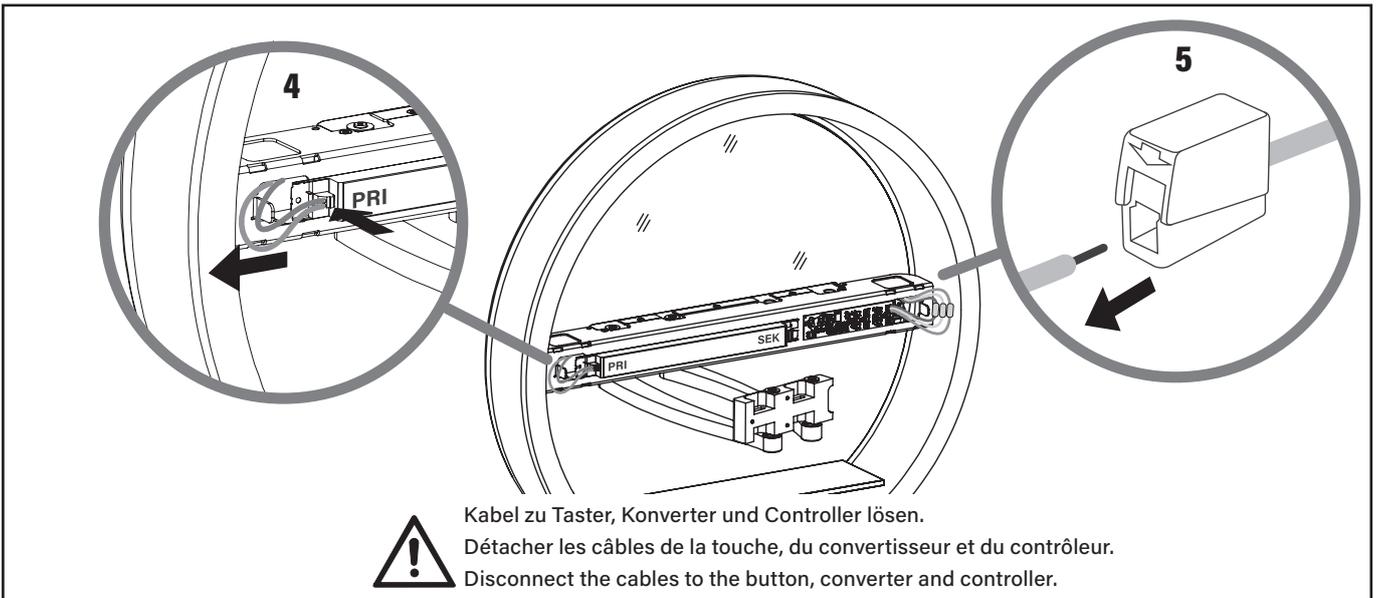
Schutzfolie erst nach abgeschlossenem Einbau entfernen.
Ne retirez le film de protection qu'une fois l'installation terminée.
Do not remove the protective film until installation is complete.



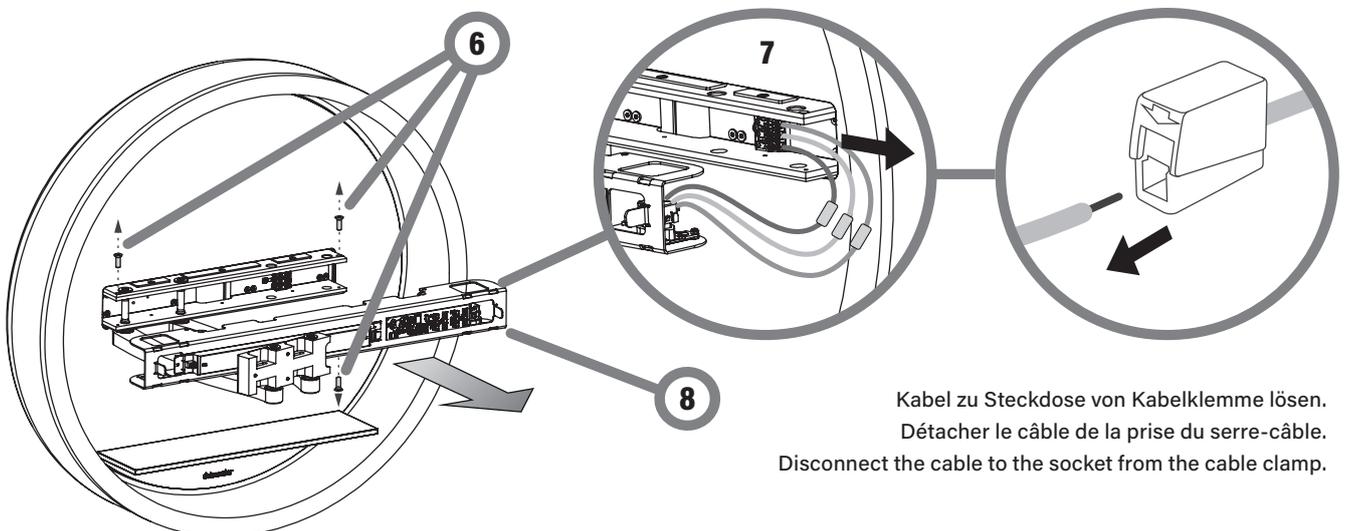
Mit Schraubenzieher Lasche nach unten drücken und Abdeckung nach vorne ziehen.
Pousser la languette vers le bas à l'aide d'un tournevis et tirer le cache vers l'avant.
Use a screwdriver to push the tab down and pull the cover forward.



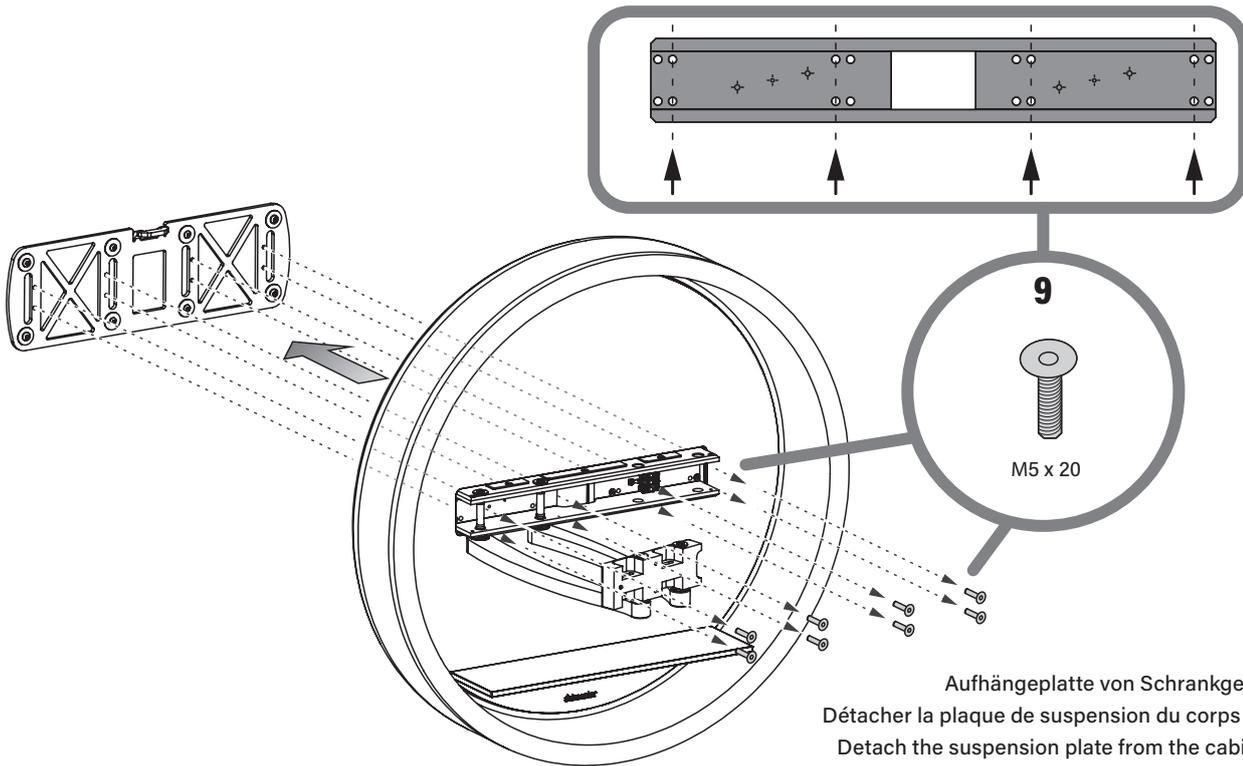
Schwenkarm nach vorne richten.
Orienter le bras pivotant vers l'avant.
Point the swivel arm forward.



Kabel zu Taster, Konverter und Controller lösen.
Détacher les câbles de la touche, du convertisseur et du contrôleur.
Disconnect the cables to the button, converter and controller.

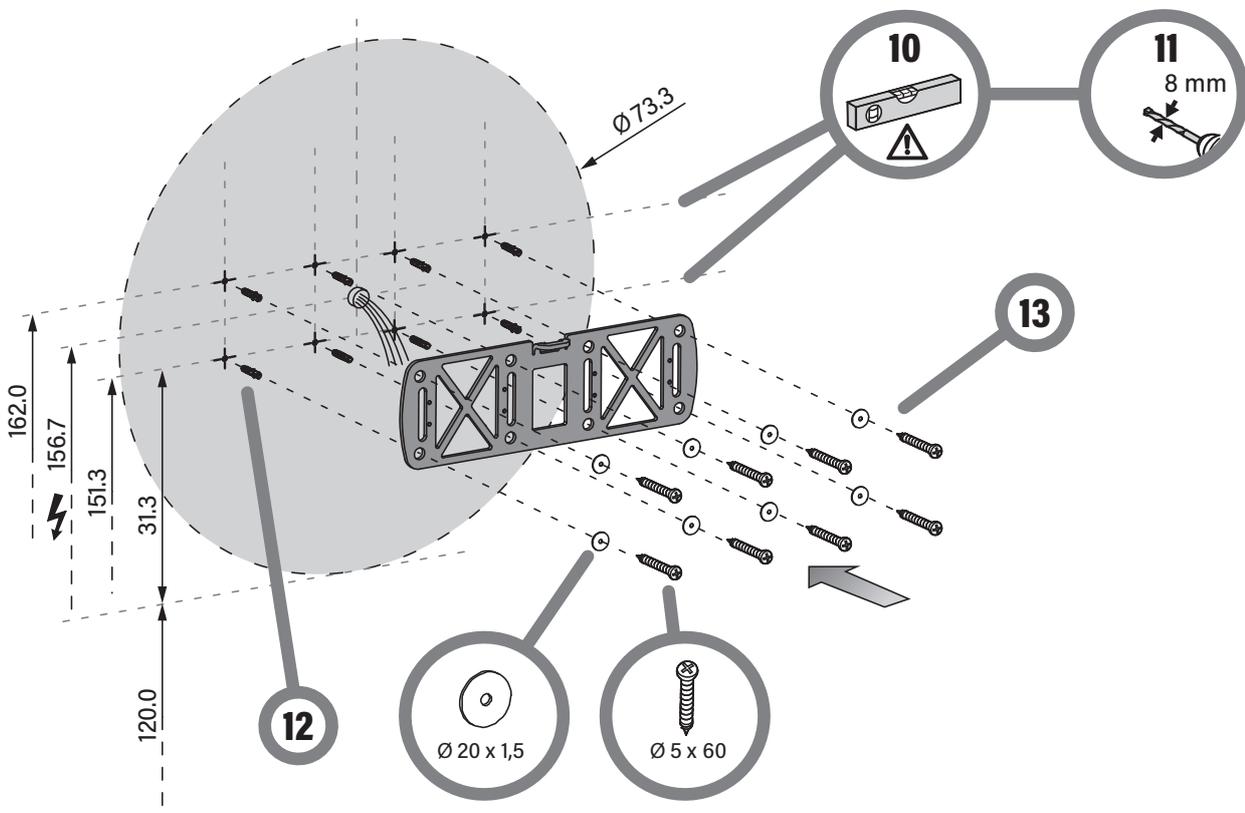


Kabel zu Steckdose von Kabelklemme lösen.
Détacher le câble de la prise du serre-câble.
Disconnect the cable to the socket from the cable clamp.

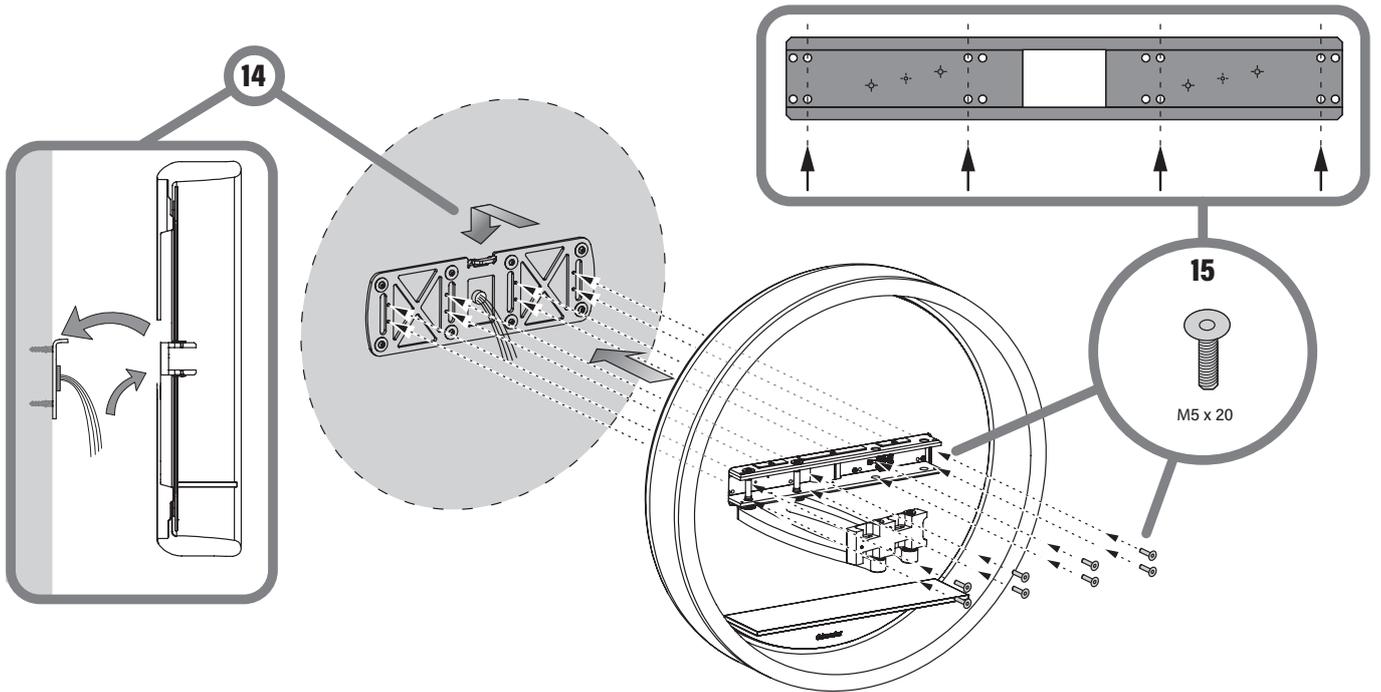


Aufhängeplatte von Schrankgehäuse lösen.
 Détacher la plaque de suspension du corps de l'armoire.
 Detach the suspension plate from the cabinet housing.

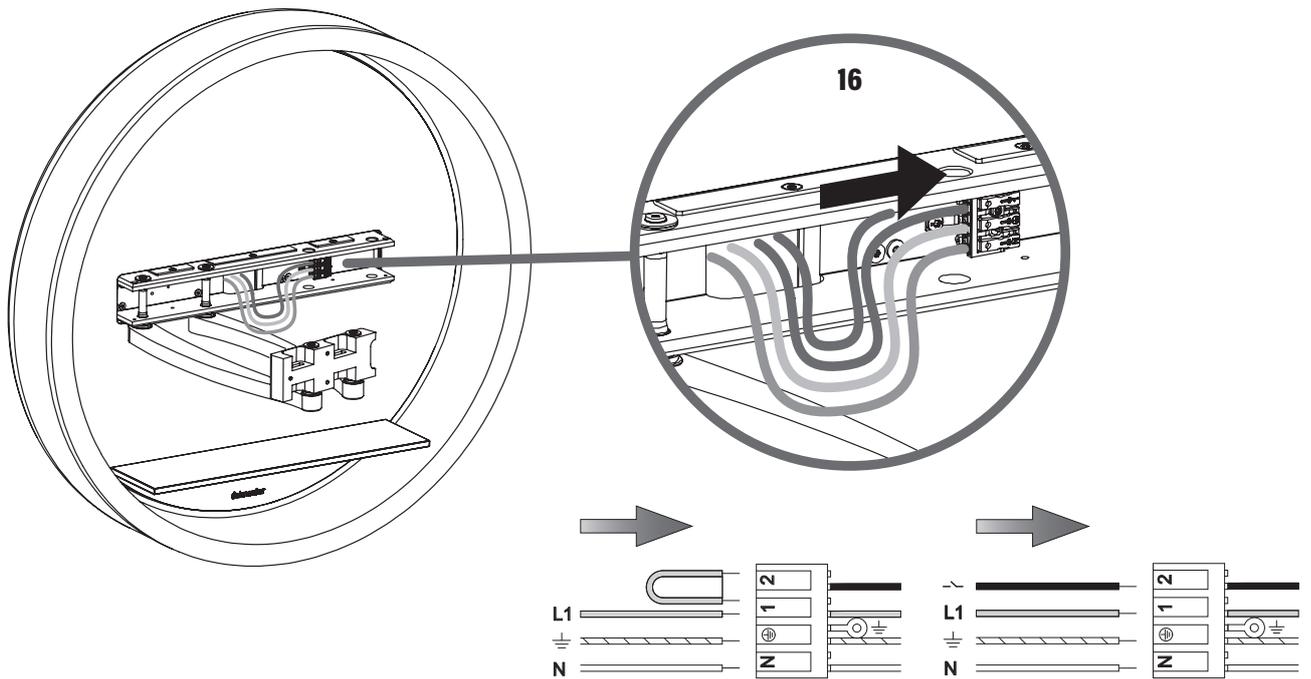
3 Aufhängung Suspension Suspension



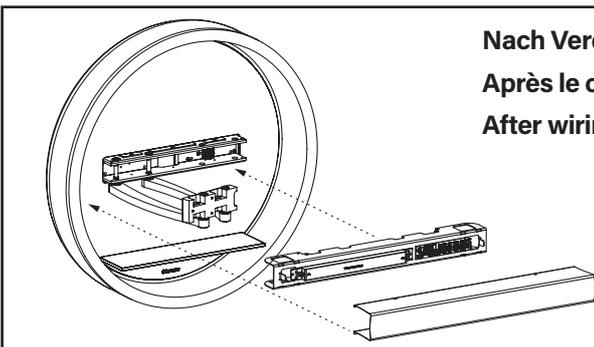
Waagrechte Position der Aufhängeschiene sicherstellen! Schrankposition kann nicht nachträglich korrigiert werden!
 Assurez-vous de la position horizontale du rail de suspension! La position de l'armoire ne peut pas être corrigée ultérieurement!
 Ensure that the suspension rail is in a horizontal position! Cabinet position cannot be corrected subsequently!



4 Verdrahtung
Raccordement
Wiring

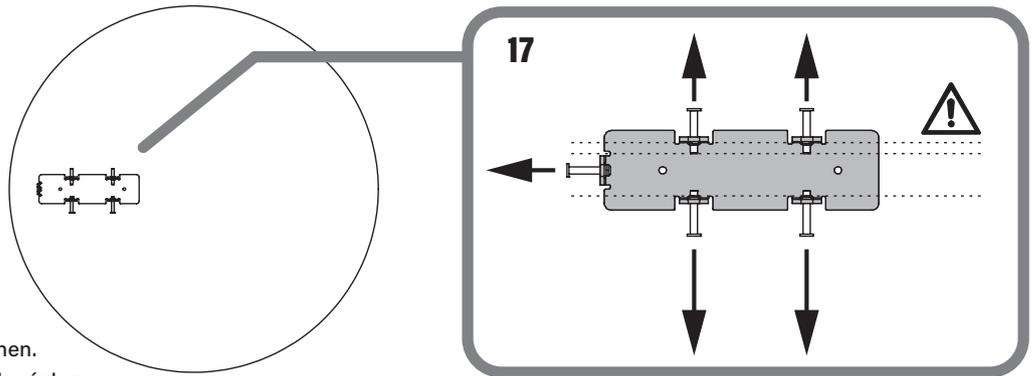


Nach Verdrahtung wieder in umgekehrter Reihenfolge zusammenbauen!
Après le câblage, remonter dans l'ordre inverse!
After wiring, reassemble in reverse order!

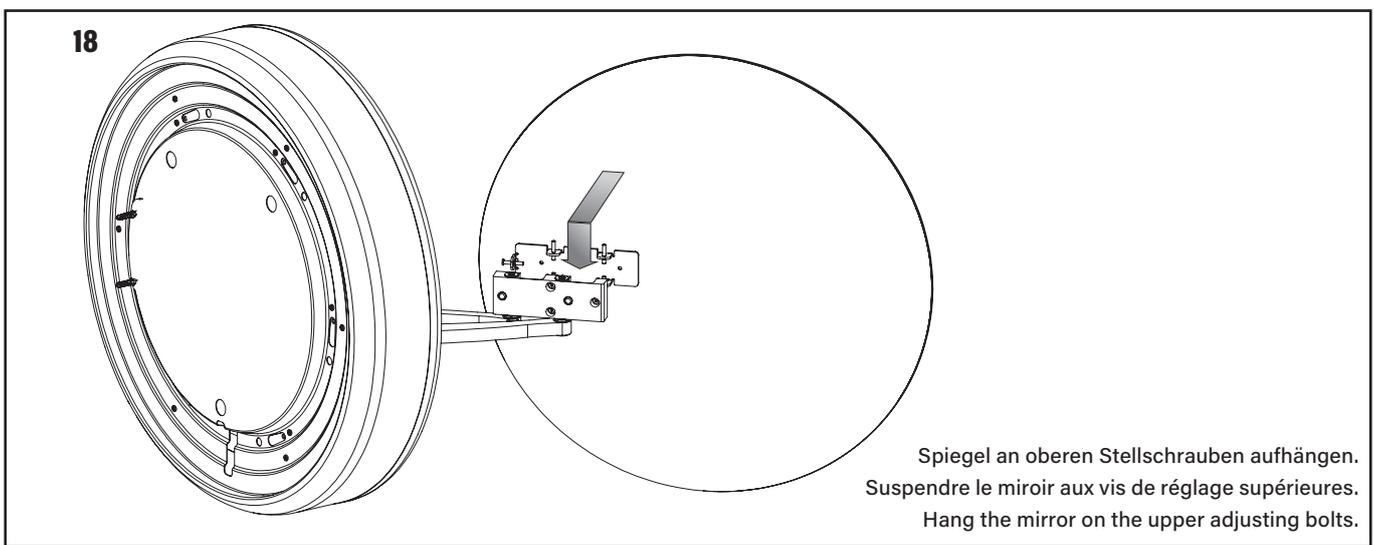


5

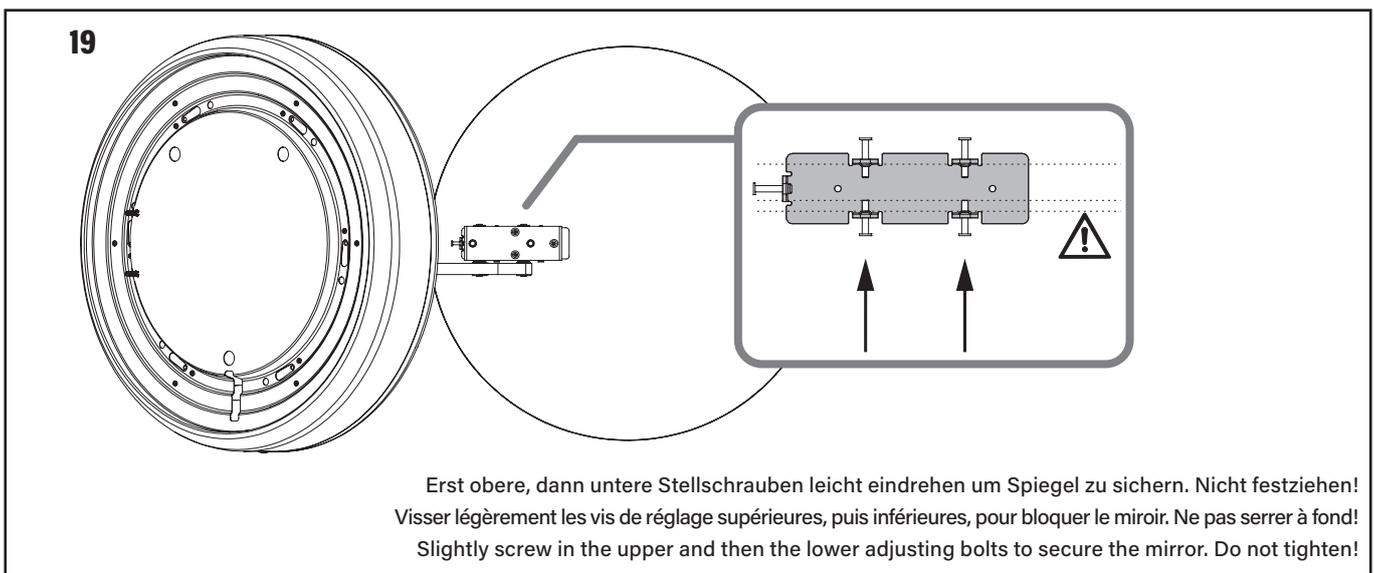
Montage Spiegeltür
 Montage porte miroir
 Mirror door assembly



Alle Stellschrauben etwas ausdrehen.
 Dévisser légèrement tous les vis de réglage.
 Unscrew all the adjusting bolts a little.

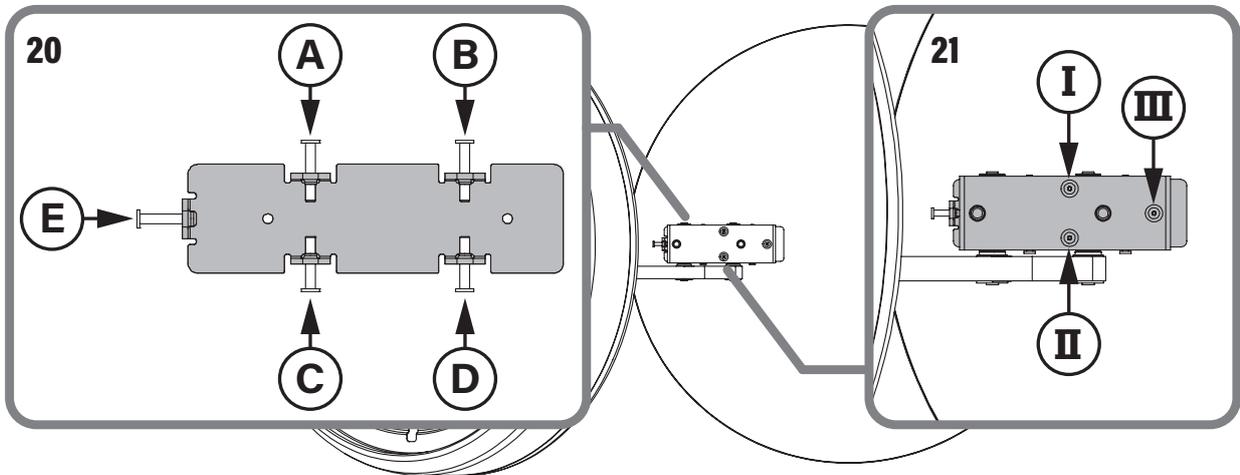


Spiegel an oberen Stellschrauben aufhängen.
 Suspendre le miroir aux vis de réglage supérieures.
 Hang the mirror on the upper adjusting bolts.



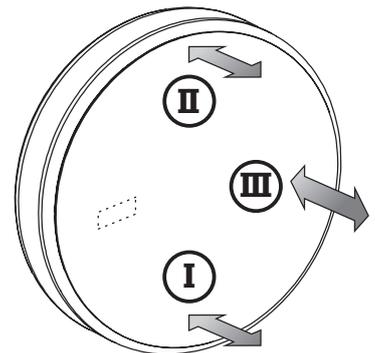
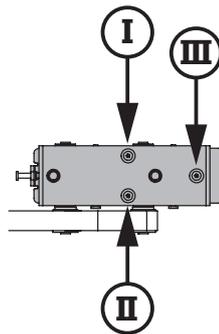
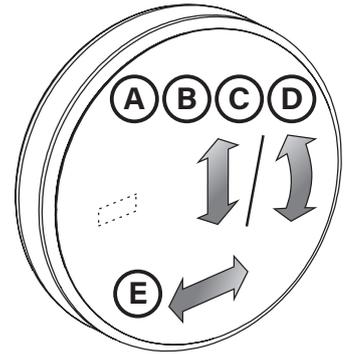
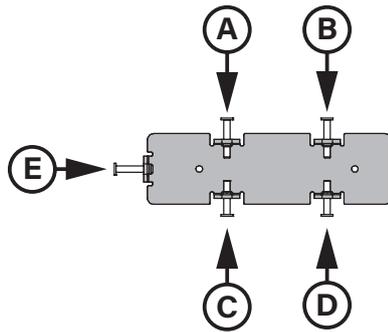
Erst obere, dann untere Stellschrauben leicht eindrehen um Spiegel zu sichern. Nicht festziehen!
 Visser légèrement les vis de réglage supérieures, puis inférieures, pour bloquer le miroir. Ne pas serrer à fond!
 Slightly screw in the upper and then the lower adjusting bolts to secure the mirror. Do not tighten!

6 Einstellung Spiegeltür
Calibrage porte miroir
Adjustment mirror door



Schritt / étape / step	Einstellung	Réglage	Adjustment
1	Schrauben A - D leicht eindrehen, nicht anziehen (Schrauben dürfen nicht mit Schwenkarm kollidieren)	Visser légèrement les vis A - D, ne pas la serrer (les vis ne doivent pas entrer en collision avec le bras pivotant)	Lightly screw in bolts A - D, do not tighten (bolts must not collide with swivel arm)
2	Schrauben B & C eindrehen um Spiegel anzuheben	Visser les vis B & C pour soulever le miroir	Screw in bolts B & C to raise mirror
3	Schrauben A & D eindrehen, nicht anziehen	Visser les vis A & D, ne pas les serrer	Screw in bolts A & D, do not tighten
4	Spiegeltür schliessen & prüfen. Schritte 1-3 wiederholen bis Höhe der Spiegeltür stimmt!	Fermer la porte du miroir et vérifier. Répéter les étapes 1-3 jusqu'à ce que la hauteur de la porte du miroir soit correcte!	Close mirror door & check. Repeat steps 1-3 until the height of the mirror door is correct!
5	Schrauben C & D leicht lösen (Spiegel seitlich verschiebbar)	Dévisser légèrement les vis C & D (le miroir peut être déplacé latéralement)	Loosen bolts C & D slightly (mirror can be moved sideways)
6	Spiegeltür schliessen, unten halten und leicht anheben, seitlich in Position schieben	Fermer la porte du miroir, la maintenir en bas et la soulever légèrement, la faire glisser latéralement en position	Close mirror door, hold and lift slightly, slide sideways into position
7	Spiegeltür vorsichtig öffnen	Ouvrir la porte du miroir avec précaution	Open the mirror door carefully
8	Schraube E bis zum Anschlag eindrehen, prüfen	Visser la vis E jusqu'à la butée, vérifier	Screw in bolt E as far as it will go, check
9	Mit Schrauben A - D definitive Türhöhe einstellen (Schritte 1-4)	Régler la hauteur définitive de la porte avec les vis A - D (étapes 1-4)	Adjust definitive door height with bolts A - D (steps 1-4)
10	Wenn Türhöhe stimmt Schrauben C & D leicht anziehen	Si la hauteur de la porte est correcte, serrer légèrement les vis C et D.	If door height is correct, tighten bolts C & D slightly.
11	Türneigung einstellen:	Régler l'inclinaison de la porte:	Adjust the door inclination:
12	Schraube I: Spiegel-Unterkante nach innen / aussen	Vis I : bord inférieur du miroir vers l'intérieur / l'extérieur	Bolt I: Mirror lower edge inwards / outwards
13	Schraube II: Spiegel-Oberkante nach innen / aussen	Vis II : bord supérieur du miroir vers l'intérieur / l'extérieur	Bolt II: Mirror upper edge inwards / outwards
14	Schraube III: Spiegel-Seitenkante nach innen / aussen	Vis III : bord latéral du miroir vers l'intérieur / l'extérieur	Bolt III: Mirror side edge inwards / outwards
15	Spiegeltür schliessen & prüfen. Schritte 11 - 14 wiederholen bis Neigung der Spiegeltür stimmt!	Fermer la porte du miroir et vérifier. Répéter les étapes 11 - 14 jusqu'à ce que l'inclinaison de la porte du miroir soit correcte!	Close & check the mirror door. Repeat steps 11 - 14 until the inclination of the mirror door is correct!
16	Schrauben C & D fest anziehen (dürfen nicht mit Schwenkarm kollidieren)!	Serrer à fond les vis C & D (ne doivent pas entrer en collision avec le bras pivotant)!	Tighten bolts C & D firmly (they must not collide with swivel arm)!

Einstellung Spiegeltür
Calibrage porte miroir
Adjustment mirror door

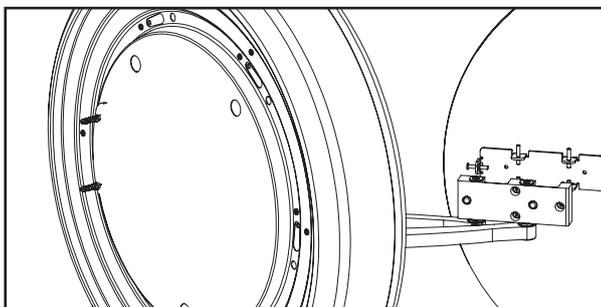


Justierungen nur mit gelockerten Schrauben C & D!
Spiegel leicht anheben, Kippbewegung beachten.

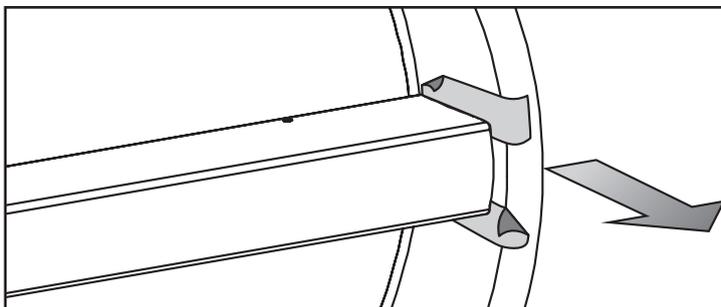
Ajustements uniquement avec les vis C & D desserrées !
Soulever légèrement le miroir, observer le mouvement de basculement.

Adjustments only with loosened screws C & D!
Lift mirror slightly, observe tilting movement.

7 Hinweise
Remarques
Information



System nicht zu stark verspannen um verzerrtes Spiegelbild zu verhindern!
Ne pas trop tendre le système afin d'éviter une image miroir déformée!
Do not tighten the system too much to prevent a distorted mirror image!



Schutzfolie nach abgeschlossenem Einbau entfernen.
Retirez le film de protection une fois l'installation terminée.
Remove the protective film after installation is complete.

